



**RAT DER
EUROPÄISCHEN UNION**

**Brüssel, den 9. September 2013
(OR. en)**

13432/13

OJ CRP1 31

VORLÄUFIGE TAGESORDNUNG

Betr.:	2465. Tagung des AUSSCHUSSES DER STÄNDIGEN VERTRETER (1. Teil)
Termin:	11. September 2013
Uhrzeit:	14.30 Uhr
Ort:	Brüssel

1. Annahme der vorläufigen Tagesordnung

I⁽¹⁾

2. Antworten auf schriftliche Anfragen von Mitgliedern des Europäischen Parlaments an den Rat (+)
- a) E-004395/2013 - Fiorello Provera (EFD)
Iranische Agenten in Europa
12506/13 PE-QE 271
 - b) E-005048/2013 - Diogo Feio (PPE)
Ausrüstungsbedarf der malischen Streitkräfte
12507/13 PE-QE 272

- c) E-005658/2013 - Marc Tarabella (S&D)
Agenda für angemessene Renten
12508/13 PE-QE 273
- d) E-005896/2013 - Mário David (PPE), Alexandra Thein (ADLE), Burkhard Balz (PPE), Oldřich Vlasák (ECR), Filip Kaczmarek (PPE), Salvador Sedó i Alabart (PPE), Nuno Teixeira (PPE), Roberta Metsola (PPE), Ivo Vajgl (ADLE), Lara Comi (PPE), Inese Vaidere (PPE), Rolandas Paksas (EFD), Libor Rouček (S&D), Paul Rübig (PPE), Niccolò Rinaldi (ADLE), Marc Tarabella (S&D), Tunne Kelam (PPE), Antonio Cancian (PPE), Angelika Niebler (PPE), Ismail Ertug (S&D), Emilio Menéndez del Valle (S&D), Krzysztof Lisek (PPE), Ildikó Gáll-Pelcz (PPE), Rodi Kratsa-Tsagaropoulou (PPE), Paulo Rangel (PPE), Michael Gahler (PPE), David Casa (PPE), Jacek Protasiewicz (PPE), Eduard Kukan (PPE), Elena Oana Antonescu (PPE), Diogo Feio (PPE), Cristian Dan Preda (PPE), Antonio López-Istúriz White (PPE), Charles Tannock (ECR) und Anne Delvaux (PPE)
Aufnahme der Vereinigten Arabischen Emirate in den visumfreien Schengen-Raum
12510/13 PE-QE 274
- e) E-005972/2013 - Claude Moraes (S&D) und Glenis Willmott (S&D)
Übereinkommen des Europarates zum Schutz von Kindern vor sexueller Ausbeutung und sexuellem Missbrauch
12534/13 PE-QE 284
- f) E-005990/2013 - Véronique Mathieu Houillon (PPE)
Steuerharmonisierung
12766/13 PE-QE 295
- g) E-006020/2013 - Fiorello Provera (EFD) und Charles Tannock (ECR)
Terroranschlag in Woolwich, London
12511/13 PE-QE 275
- h) E-006053/2013 - Ramon Tremosa i Balcells (ADLE) und Raül Romeva i Rueda (Verts/ALE)
Verbraucherinformation
12512/13 PE-QE 276
- i) E-006158/2013 - Marietje Schaake (ADLE)
Unbeantwortete Fragen zu "NATO-Handbuch über Cyber-Kriegsführung und die Cybersicherheitsstrategie der EU"
12818/13 PE-QE 298
- j) E-006160/2013 - Marietje Schaake (ADLE)
Unbeantwortete Frage: Hisbollah auf der EU-Liste der terroristischen Vereinigungen
12819/13 PE-QE 299
- k) E-006294/2013 - Rodi Kratsa-Tsagaropoulou (PPE)
Verträge für Wettbewerbsfähigkeit und Wachstum und die EWU-Solidaritätsmechanismen
12820/13 PE-QE 300
- l) E-006321/2013 - Willy Meyer (GUE/NGL)
Empfehlungen an Spanien, Gesetz über De-Indexierung
12822/13 PE-QE 301
- m) E-006323/2013 - Willy Meyer (GUE/NGL)
Empfehlungen an Spanien zur Gesundheitspolitik
12536/13 PE-QE 285
- n) E-006325/2013 - Willy Meyer (GUE/NGL)
Empfehlungen an Spanien zur Steuerpolitik
12824/13 PE-QE 302

- o) P-006375/2013 - Licia Ronzulli (PPE)
Entkriminalisierung der Diffamierung
12516/13 PE-QE 277
- p) E-006398/2013 - Willy Meyer (GUE/NGL)
Empfehlungen an Spanien zur Arbeitsmarktreform
12517/13 PE-QE 278
- q) E-006420/2013 - Willy Meyer (GUE/NGL)
Empfehlungen an Spanien zur Geschlechtergleichstellung
12667/13 PE-QE 288
- r) E-006516/2013 - Francisco Sosa Wagner (NI)
Homophobie und Diskriminierung – Studie der Europäischen Agentur für Grundrechte
12665/13 PE-QE 287
- s) E-006769/2013 - Hans-Peter Martin (NI)
Kenntnisse des Rates über PRISM
12522/13 PE-QE 280
- t) E-006811/2013 - Fiorello Provera (EFD) und Charles Tannock (ECR)
Mutmaßlicher Infiltrationsversuch iranischer Agenten in südamerikanischen Ländern
12523/13 PE-QE 281
- u) E-006873/2013 - Marc Tarabella (S&D)
Wildtierschmuggel
12826/13 PE-QE 303
- v) E-006880/2013 - Marc Tarabella (S&D)
EU-Liste krimineller Organisationen
12525/13 PE-QE 282
- w) E-006883/2013 - Marc Tarabella (S&D)
Definition der organisierten Kriminalität
12692/13 PE-QE 292
- x) E-007058/2013 - Willy Meyer (GUE/NGL)
Enthüllungen über britische Spionage auf dem G20-Gipfel
12845/13 PE-QE 307
- y) E-007180/2013 - João Ferreira (GUE/NGL)
Neuzuteilung einer Quote für die Zuckerrübenenerzeugung an Portugal
12827/13 PE-QE 304
- z) E-007195/2013 - Hans-Peter Martin (NI)
Beitritt Islands zur Europäischen Union
12669/13 PE-QE 289
- aa) E-007230/2013 - Fiorello Provera (EFD) und Charles Tannock (ECR)
Mutmaßliche Hisbollah-Aktivität in Deutschland
12888/13 PE-QE 311
- bb) E-007235/2013 - Fiorello Provera (EFD) und Charles Tannock (ECR)
Radikalisierung junger Dschihadisten in Europa
12889/13 PE-QE 312
- cc) E-007254/2013 - Fiorello Provera (EFD)
Tod eines italienischen Dschihadisten in Syrien
12911/13 PE-QE 313
- dd) E-007345/2013 von Tarja Cronberg (Verts/ALE)
Dringender Bedarf an Finanzmitteln zur Bekämpfung der Jugendarbeitslosigkeit
12851/13 PE-QE 309

- ee) E-007512/2013 - Laurence J.A.J. Stassen (NI)
Absicht des Rates zur Eröffnung eines neuen Verhandlungskapitels mit der Türkei
12670/13 PE-QE 290
- ff) E-007638/2013 - Raül Romeva i Rueda (Verts/ALE)
PRISM
12849/13 PE-QE 308
- gg) E-007728/2013 - Cecilia Wikström (ADLE)
Möglichkeiten für syrische Staatsangehörige zur Einreise in die EU aus humanitären
Gründen
12828/13 PE-QE 305
- hh) E-007773/2013 - Lara Comi (PPE)
Aktivierung des Mechanismus nach Artikel 23 der Verordnung (EG) Nr. 562/2006
("Schengener Grenzkodex") durch die Schweiz
13015/13 PE-QE 323
- ii) E-007795/2013 - Silvia-Adriana Țicău (S&D)
Litauischer Vorsitz des Rates der EU – Beseitigung der Arbeitsmarktbarrieren für
rumänische und bulgarische Staatsangehörige
12814/13 PE-QE 296
- jj) E-007809/2013 - Marc Tarabella (S&D)
Missachtung des Datenschutzes durch die Vereinigten Staaten
12914/13 PE-QE 314
- kk) E-007856/2013 - Evelyn Regner (S&D) und Jutta Steinruck (S&D)
Vorschlag eines Europäischen Themenjahres der ArbeitnehmerInnen in der
Europäischen Union
12915/13 PE-QE 315
- ll) E-007857/2013 - Evelyn Regner (S&D) und Jutta Steinruck (S&D)
Gesundheits- und Sicherheitsstrategie 2013-2020
13010/13 PE-QE 322
- mm) E-007891/2013 - Takis Hadjigeorgiou (GUE/NGL)
Asyl für Edward Snowden
13062/13 PE-QE 331
- nn) E-007908/2013 - Marc Tarabella (S&D)
Kriegserklärung und der Einsatz von Saringas
12765/13 PE-QE 294
- oo) E-007929/2013, E-007930/2013 und E-007935/2013 - Hans-Peter Martin (NI)
Spionage in Gebäuden des Rats
US-Spionage im Justus-Lipsius-Gebäude
Reaktionen auf US-Spionage im Justus-Lipsius-Gebäude
13016/13 PE-QE 324
- pp) P-007958/2013 - Hans-Peter Martin (NI)
Spionage in Gebäuden des Rats
12829/13 PE-QE 306
- qq) E-007981/2013 - Emer Costello (S&D)
Umsetzung der Aarhus-Konvention
12916/13 PE-QE 316
- rr) E-008005/2013 - Kyriacos Triantaphyllides (GUE/NGL)
Bail-in der Banken in Zypern
13045/13 PE-QE 327

- ss) E-008071/2013 - Raül Romeva i Rueda (Verts/ALE), Ana Miranda (Verts/ALE), Ulrike Lunacek (Verts/ALE), Franziska Keller (Verts/ALE), Catherine Grèze (Verts/ALE), Jürgen Klute (GUE/NGL), Willy Meyer (GUE/NGL), Helmut Scholz (GUE/NGL), Alda Sousa (GUE/NGL) und Marisa Matias (GUE/NGL)
Festhaltung des bolivianischen Präsidenten, Evo Morales, in Europa
13051/13 PE-QE 328
- tt) E-008174/2013 - Inês Cristina Zuber (GUE/NGL) und João Ferreira (GUE/NGL)
Verwehrung des Überflugrechts für die Maschine des Präsidenten Evo Morales durch Mitgliedstaaten
12920/13 PE-QE 317
- uu) E-008192/2013 - Marc Tarabella (S&D)
Verbot der Verwendung fluorierter Treibhausgase in Kühlschränken
12922/13 PE-QE 318
- vv) E-008545/2013 - Edite Estrela (S&D)
Überarbeitung der Richtlinie zum Mutterschaftsurlaub
13052/13 PE-QE 329
- ww) P-008625/2013 - Chris Davies (ADLE)
Gemeinsame Fischereipolitik und Mehrjahrespläne
13017/13 PE-QE 325

3. Beim Gerichtshof der Europäischen Union anhängige Rechtssache

Rechtssache C-329/13 (Stefan)

- Informativischer Vermerk für den Ausschuss der Ständigen Vertreter (1. Teil)
13397/13 JUR 447 ENV 811

4. Vorschlag für eine Richtlinie des Europäischen Parlaments und des Rates über Pauschal- und Bausteinreisen, zur Änderung der Verordnung (EG) Nr. 2006/2004 und der Richtlinie 2011/83/EU sowie zur Aufhebung der Richtlinie 90/314/EWG des Rates (**erste Lesung**) (**Beratung über den Gesetzgebungsakt**)

- Fakultative Anhörung des Ausschusses der Regionen (°)
13268/13 CONSOM 158 MI 718 TOUR 5 JUSTCIV 182 CODEC 1936

5. Vorschlag für eine Verordnung des Rates mit Kriterien zur Festlegung, wann Altpapier gemäß Artikel 6 Absatz 1 der Richtlinie 2008/98/EG über Abfälle nicht mehr als Abfall anzusehen ist

- Bestätigung der Standpunkte der Delegationen
12263/13 ENV 700 ENT 221
13271/13 ENV 796 ENT 248

6. Verordnung (EU) Nr. .../.. vom XXX zur Berichtigung der französischen Sprachfassung der Verordnung (EG) Nr. 865/2006 mit Durchführungsbestimmungen zur Verordnung (EG) Nr. 338/97 des Rates über den Schutz von Exemplaren wild lebender Tier- und Pflanzenarten durch Überwachung des Handels
 - Beschluss, die Annahme nicht abzulehnen
 - 12553/13 ENV 726 PECHE 335 WTO 164
 - 13194/13 ENV 785 PECHE 350 WTO 182

7. Beschluss der Kommission vom XXX zur Änderung der Entscheidung 2007/742/EG zwecks Verlängerung der Geltungsdauer der Umweltkriterien für die Vergabe des EU-Umweltzeichens an Elektro-, Gasmotor- oder Gasabsorptionswärmepumpen
 - Beschluss, die Annahme nicht abzulehnen
 - 12622/13 ENV 733
 - 13196/13 ENV 786

8. Beschluss der Kommission vom XXX zur Festlegung der Umweltkriterien für die Vergabe des EU-Umweltzeichens für WC und Urinale
 - Beschluss, die Annahme nicht abzulehnen
 - 12624/13 ENV 734
 - 13197/13 ENV 787

9. Verordnung (EU) Nr. .../.. vom XXX zur Änderung der Verordnung (EG) Nr. 1005/2009 des Europäischen Parlaments und des Rates hinsichtlich Anträgen auf Einfuhr- und Ausfuhr-lizenzen für Produkte und Einrichtungen, die für kritische Verwendungszwecke in Luftfahr-zeugen Halone enthalten oder benötigen
 - Beschluss, die Annahme nicht abzulehnen
 - 12674/13 ENV 745 ENT 229 MI 670
 - 13199/13 ENV 788 ENT 244 MI 711

10. Verordnung (EU) Nr. .../.. der Kommission vom XXX zur Änderung der Verordnung (EG) Nr. 1005/2009 des Europäischen Parlaments und des Rates hinsichtlich der Berichterstattung über Methylbromid
 - Beschluss, die Annahme nicht abzulehnen
 - 12675/13 ENV 746 ENT 230 MI 671
 - 13200/13 ENV 789 ENT 245 MI 712

11. Verordnung (EU) Nr. .../.. der Kommission vom XXX zur Änderung der Verordnung (EU) Nr. 1031/2010 über den zeitlichen und administrativen Ablauf sowie sonstige Aspekte der Versteigerung von Treibhausgasemissionszertifikaten gemäß der Richtlinie 2003/87/EG des Europäischen Parlaments und des Rates über ein System für den Handel mit Treibhausgasemissionszertifikaten in der Gemeinschaft insbesondere zur Aufnahme einer von Deutschland zu bestellenden Auktionsplattform in den Anhang
 - Beschluss, die Annahme nicht abzulehnen
 - 12711/13 ENV 748 MI 672 IND 221 ENER 375
 - 13201/13 ENV 790 MI 713 IND 236 ENER 390

12. Verordnung (EU) Nr. .../.. der Kommission vom XXX zur Festlegung der Verwendungsrechte für internationale Gutschriften gemäß der Richtlinie 2003/87/EG des Europäischen Parlaments und des Rates
 - Beschluss, die Annahme nicht abzulehnen
 - 12794/13 ENV 755 ENER 378 IND 227 COMPET 600 MI 684 ECOFIN 727
TRANS 422 AVIATION 125
 - 13203/13 ENV 791 ENER 391 IND 237 COMPET 615 MI 714 ECOFIN 759
TRANS 450 AVIATION 139

13. Beschluss der Kommission vom XXX zur Änderung der Beschlüsse 2010/2/EU und 2011/278/EU hinsichtlich der Sektoren und Teilsektoren, von denen angenommen wird, dass sie einem erheblichen Risiko einer Verlagerung von CO₂-Emissionen ausgesetzt sind
 - Beschluss, die Annahme nicht abzulehnen
 - 12795/13 ENV 756 ENER 379 IND 228 COMPET 601 MI 685 ECOFIN 728
TRANS 423 AVIATION 126
 - 13209/13 ENV 792 ENER 392 IND 238 COMPET 616 MI 715 ECOFIN 760
TRANS 451 AVIATION 140

14. Vorschlag für einen Beschluss des Rates zur Genehmigung der Änderung der Artikel 25 und 26 des Übereinkommens zum Schutz und zur Nutzung grenzüberschreitender Wasserläufe und internationaler Seen
 - Ersuchen des Rates um Zustimmung des Europäischen Parlaments
 - 12713/13 ENV 749 UNECE 23
 - 13270/13 ENV 795 UNECE 25

15. Vorschlag für einen Beschluss des Rates über den Abschluss – im Namen der Union – des Freiwilligen Partnerschaftsabkommens zwischen der Europäischen Union und der Republik Indonesien über Rechtsdurchsetzung, Politikgestaltung und Handel im Forstsektor sowie über die Einfuhr von Holzprodukten in die Europäische Union
 - Ersuchen des Rates um Zustimmung des Europäischen Parlaments
 - 13360/13 AGRI 541 FORETS 45 DEVGEN 220 ENV 804
RELEX 782 JUR 445 UD 2221 PROBA 37

16. Vorschlag für einen Beschluss des Rates über die Unterzeichnung des Übereinkommens von Minamata über Quecksilber im Namen der Europäischen Union
 – Annahme
 11995/13 ENV 671 COMER 167 MI 609 ONU 77
 + ADD 1
 13321/13 ENV 798 COMER 202 MI 724 ONU 88
17. Vorschlag für einen Beschluss des Rates über die Unterzeichnung – im Namen der Union – des Freiwilligen Partnerschaftsabkommens zwischen der Europäischen Union und der Republik Indonesien über Rechtsdurchsetzung, Politikgestaltung und Handel im Forstsektor sowie über die Einfuhr von Holzprodukten in die Europäische Union
 – Annahme
 13305/13 AGRI 534 FORETS 44 DEVGEN 218 ENV 797 RELEX 779
 JUR 442 UD 219 PROBA 36
18. Vorschlag für einen Beschluss des Rates über die Unterzeichnung im Namen der Europäischen Union und die vorläufige Anwendung des zwischen der Europäischen Union und der Gabunischen Republik vereinbarten Protokolls zur Festlegung der Fangmöglichkeiten und der finanziellen Gegenleistung nach dem partnerschaftlichen Fischereiabkommen zwischen der Europäischen Union und der Gabunischen Republik
 – Annahme der kroatischen Sprachfassung
 11874/13 PECHE 297
 11875/13 PECHE 298
 13376/13 PECHE 362
19. Vorschlag für eine Verordnung des Rates über die Aufteilung der Fangmöglichkeiten nach dem zwischen der Europäischen Union und der Gabunischen Republik vereinbarten Protokoll zur Festlegung der Fangmöglichkeiten und der finanziellen Gegenleistung nach dem partnerschaftlichen Fischereiabkommen zwischen der Europäischen Union und der Gabunischen Republik
 – Annahme der kroatischen Sprachfassung
 11872/13 PECHE 297
 13376/13 PECHE 362
20. Vorschlag für einen Beschluss des Rates zur Ermächtigung der Kommission, im Namen der Europäischen Union Verhandlungen über ein neues Protokoll zum partnerschaftlichen Fischereiabkommen mit der Republik Kap Verde aufzunehmen
 – Annahme
 13363/13 PECHE 360
 + ADD 1
 13374/13 PECHE 361

21. Vorschlag für einen Beschluss des Rates über den im Gemischten Ausschuss EU–Schweiz von der Europäischen Union zu vertretenden Standpunkt in Bezug auf die Bestimmung der Fälle, in denen keine Übermittlung der Angaben gemäß Anhang I Artikel 3 Absatz 3 Unterabsatz 1 des Abkommens zwischen der Europäischen Gemeinschaft und der Schweizerischen Eidgenossenschaft über die Erleichterung der Kontrollen und Formalitäten im Güterverkehr und über zollrechtliche Sicherheitsmaßnahmen erforderlich ist
- Annahme
11403/13 UD 157 AELE 40 CH 30
13032/13 UD 205 AELE 51 CH 32
22. Vorschlag für eine Verordnung des Europäischen Parlaments und des Rates betreffend den Aufbau und den Betrieb der europäischen Satellitennavigationssysteme (**erste Lesung**) (**Beratung über den Gesetzgebungsakt**)
- Billigung der endgültigen Fassung des Kompromisstextes (°)
12420/13 TRANS 395 MAR 102 AVIATION 111 CAB 30 CODEC 1777
ESPACE 49 FIN 443 CSC 74

II

23. Vorschlag für einen Beschluss des Rates zur Festlegung des in der HELCOM und der IMO zur vertretenden Standpunkts hinsichtlich der Ausweisung der Ostsee als Emissionsüberwachungsgebiet für Stickstoffoxid (NECA)
- Prüfung der Ergebnisse der Beratungen in der Gruppe "Umwelt"
10120/13 ENV 469 MAR 61 TRANS 269 (x)
13348/13 ENV 801 MAR 122 TRANS 459
24. Vorschlag für einen Beschluss des Europäischen Parlaments und des Rates zur Änderung der Richtlinie 2003/87/EG zur Klarstellung der Bestimmungen über den **zeitlichen Ablauf von Versteigerungen von Treibhausgasemissionszertifikaten (erste Lesung) (Beratung über den Gesetzgebungsakt)**
- Vorbereitung des informellen Trilogs
13391/13 ENV 810 ENER 405 IND 245 COMPET 631 MI 732 ECOFIN 770
TRANS 464 AVIATION 144 CODEC 1965
25. Vorschlag für eine Verordnung des Europäischen Parlaments und des Rates über den Europäischen **Fonds für die Anpassung an die Globalisierung (2014-2020) (erste Lesung) (Beratung über den Gesetzgebungsakt)**
- Informationen des Vorsitzes und Prüfung der Ergebnisse des informellen Trilogs
- Sonstiges

⁽¹⁾ Diese Punkte werden am 10. September 2013 von der Mertens-Gruppe erörtert.

(+) Punkt, der gemäß Artikel 12 Absatz 2 der Geschäftsordnung des Rates im Wege des Verfahrens der stillschweigenden Zustimmung angenommen werden kann.

(°) Punkt, zu dem der AStV nach Artikel 19 Absatz 7 der Geschäftsordnung des Rates einen Verfahrensbeschluss annehmen kann.

(x) Dokument nicht im Sitzungssaal verfügbar.